



W F Joseph Lee Primary School

A School We Trust

W F Joseph Lee Primary School

CONTENTS 目錄

P.3

Message from the Principal
校長的話

P.7

School Profile
學校簡介

P.15

WFJLPS Curriculum Framework
課程框架

Academic Development
學術發展

Talent Development
才華展現

Moral Development
品德培育

P.22

Campus Information
校園資訊

P.24

Admission
入學資訊



MESSAGE FROM THE PRINCIPAL

校長的話

WF Nourishes students with both good moral character and academic excellence for over 20 years

Stemming from a dream of our School Supervisor Dr. Joseph Lee and a mission to provide quality education to children in the Tin Shui Wai district, W F Joseph Lee Primary School was founded in 2002. More than 20 years have sailed by and with the continued efforts and supports from our teachers and students, we have nurtured over 2,000 graduates with both good moral character and academic excellence, and the school is also known as one of the top schools in the district.

Equips students as they sail along the journey

Serving the field of education for many years, I believe that education is a journey in which we equip our students with different hardware like knowledge, software like skills as well as “heartware” like values and attitudes, so that they are capable of tackling

different challenges brought by the ever-changing future.

Along the journey not only do the school and teachers provide knowledge and guidance to students, but more importantly we strive to achieve four ultimate goals of education - the first one is allowing children to lead a meaningful life: life is not merely about going to school or to work, or to seek pleasure from entertainment, we hope students can learn more about oneself, about the world and ultimately look for the meaning of life through learning; the second is to equip students with the ability to tackle future challenges: education must be forward-looking so that children can be prepared for the knowledge and skills required for the future ahead; the third is to improve oneself and be a better person: education allows one to understand

one's ability, role and limitation, it also offers us the ambition and idea to achieve breakthrough; the fourth one is serving the community and the world: education broadens our horizon and shows us how the world operates, it also encourages us to contribute to the community and places that we are a part of.

Promotes cross-disciplinary and self-directed learning

To achieve the goal, we believe the key is the design and the execution of the curriculum that it must be flexible and of multi-perspectives. The school's curriculum places heavy emphasis on putting into practice, so that students can break the barrier of a classroom and apply what they learn into other subjects and in real life. Operating under the Direct Subsidy Scheme, WFJLPS offers greater abundance in resources and more autonomy in teacher management. On top of the language-rich environment, we provide students with ample exchange opportunities to widen their horizons - our students are given lots of opportunities to travel to Singapore, Taiwan, Japan and various cities in the Mainland for exchange or competitions before the pandemic, so as to learn outside of the classroom, broaden their horizon as well as putting what they learn into practice.

The school also strives to nurture self-directed learners so that students are responsible for their own learning. For instance, in 2021, we have had our first trial run programme of blended learning – a combination of active, engaged online and offline learning – to provide students with more control over the time, place, pace, and path of their learning. It can also enrich their overall learning experience and cater to the needs of students with different abilities. The blended learning trial run programme not only received overwhelming feedbacks from our teachers and students, it was also well recognised, as evident by winning the coveted award of Esperanza*ISTE Blended Learning Program, as well as the International Outstanding e-Learning Award by the e-Learning Development Laboratory of The University of Hong Kong. These awards served as a shot in the arm for us to continue propelling the change in the mode of learning and teaching in our school.

Nourishes students with both good moral character and academic excellence through character building

It is always our mission to nourish students with both good moral character and academic excellence,

therefore we place heavy focus on students' character building which is officially included in our curriculum as well – there are Character Building classes in each of our years, so that students can be indulged in the culture and learn about the importance of virtues and how to the importance of virtues and how to embody them on campus at a young age. Firefly Scheme is a programme of the school that encourages students to do good deeds. Teachers, parents, or even school janitors can stamp on the Firefly Booklet given to each student to recognise their good behaviour and reward them with special 'privileges' like wearing casual wear to school or a lunch with the Principal. We need all-round support for the education of character building, therefore we have always been gathering supports from the wider community including parents, different Universities, NGOs as well as various Government Departments, etc., to work together and research, plan and execute all kinds of programmes or projects which are beneficial to the development of students' character. We also invite parents to take part and learn in some of these programmes, as we believe family acts as a major scene for students in character building and to have sufficient wellbeing support.

Happy school life leads to the search of passion in life

Same as our student profile, after six years of primary school life with us, we envision students to develop into well-rounded individuals possessing the desired quality of lifelong learners, wise decision-makers, responsible citizens and moral leaders. Nevertheless, it is of utmost importance that our students have a happy and meaningful school life, in which they are able to find their own passion in life, and build valuable connection with their friends as well as the school. We also hope that they are motivated to learn as a self-directed learner, and have built the solid foundation to tackle whatever challenges lie ahead of them in the next stage of learning, and even in life.

Principal
Ms. Victoria K.S. Poon



WF 培育學生德才兼備 春風化雨 20 年

2002 年，源自校監李宗德博士的一個夢、一個為天水圍區內孩子提供優質教育的宏願，和富慈善基金李宗德小學正式創立。逾 20 年過去，憑藉各位師生的不斷努力及支持，本校有幸栽培出逾 2,000 名德才兼備的畢業生，並成為區內首屈一指的小學。

裝備學生 邁向旅程

從事教育行業多年，我深明教育對孩子的人生影響深遠，教育就像是一個旅程，旅程中通過為學

生配備不同的硬件 (hardware)，如知識；軟件 (software)，如技能；以及「心件」(“heartware”)，如價值觀及態度，裝備學生有能力面對未來世界急速轉變而帶來的不同挑戰。

旅程之中學校及老師不僅為孩子提供知識及指導，更重要的是達到四個最終目標：一是讓孩子懂得過一個有意義的人生：人生並非只為營役役上學上班、或是追求吃喝玩樂，我們希望學生能通過學習認識自己、認識世界，尋求人生的意

義；二是讓學生有能力面對未來的挑戰：教育必須具前瞻性，讓學生能夠為未來所需的知識及技能做好準備；三是讓自己成為更好的人：教育能讓人清楚自己的能力、定位及限制，讓我們有突破自己的決心及想法；四是服務社區及世界：教育幫助我們開拓眼界，明白世界如何運作，從而勉勵我們貢獻社會，為自己身處的地方出一分力。

跨學科學習 提倡自主學習

為達至以上目標，課程設計及實行至關重要，並且必須具備彈性及從多角度切入。本校的課程設計重視學以致用，讓學生能夠打破課室的框架，將其所學作出跨學科及實際生活的應用。本校作為一所直資小學，師資及教學資源相對充裕，校內語境良好之餘，疫情之前學生更有大量交流機會，讓學生到新加坡、台灣、日本、中國內地各大城市交流或比賽，讓學生跳出課室、擴闊視野、學以致用。

本校亦積極培育學生作自主學習，成為一個為自己負責的學生。例如本校於 2021 年底試行混合教學 (blended learning) — 即以學生作主導並高度參與的線上線下學習 — 讓他們對學習的時間、地點、進度及方向均更有掌握，同時豐富學生的整體學習體驗，亦能迎合不同程度的學生的能力。本校的混合教學試行計劃不僅獲得師生正面的回饋，更獲得廣泛認可，分別勇奪由 Esperanza*ISTE 混合教學專業發展計劃所頒發的 ISTE 混合學習獎項，以及由香港大學電子學習發展實驗室所頒發的國際傑出電子教學獎，為本校繼續推動教與學的改革打下一支強心針。

品德塑造 培育德才兼備人才

本校一向積極打造學生成為「德才兼備」的人才，我們十分注重學生的品格塑造，並將其正式納入本校的課程 — 每個年級均設有品格塑造課，讓學生浸淫在濃厚的校園文化中，從小認識品德的重要及學習如何體現。例如本校特設「螢亮計劃」，每位學生均獲派「螢亮手冊」，只要實踐



到好行為便可以給老師、家長、甚至工友蓋印嘉許，並獲得獨特的「獎賞」，例如與校長午膳或寫便服上學等等。品格塑造亦需要全方位的配合，故此我們亦一直凝聚社區更廣闊的力量，與家長、不同的大學、非政府組織以至不同的政府部門等，研究、計劃及推行各類與對本校學生品格塑造有裨益的項目或計劃。部份活動亦邀請家長一起參與及學習，因為我們深信家庭是學生學習品格塑造及獲得身心靈支持的另一個重要場景。

愉快校園生活 尋找生命的熱情

誠如本校的「學生素養目標」，我希望學生經過六年的小學生活，能夠全面成長，成為「終身學習者」、「明智決策者」、「良好公民」和「品德領袖」。然而歸根究底最重要的是，我們希望學生擁有愉快及饒有意義的校園生活 — 我們希望他們能夠從中找到對生命的熱情，能夠與朋友及學校建立深厚的關係。我們亦希望他們能夠成為一個積極主動的自主學習者，並為下一學習階段以至人生所遇到的任何困難也能做好準備，迎難而上。

潘嘉璇校長

SCHOOL HISTORY

學校歷史

W F Joseph Lee Primary School operates under the Direct Subsidy Scheme in Tin Shui Wai. The school founder, Dr. Joseph Lee, GBS, OStJ, JP, has strong aspiration to contribute to society by fostering the youth and caring for the elderly to make Hong Kong a better place to reside. Wofoo Foundation Ltd. was therefore established in May 1997 to provide social services run by itself to give support to people in need. To respond to the call for education reform and fulfill the mission of "supporting young people", the Foundation successfully applied to run a primary school under the Direct Subsidy Scheme in 2000. We believe in the significance of early childhood education as a basis for life education. We have chosen to operate the school under the Direct Subsidy Scheme for it provides flexibility and autonomy in, for example, curriculum design, medium of instruction, criteria for student enrolment, etc. W F Joseph Lee Primary School was founded in 2002 against this background.

和富慈善基金李宗德小學是一所由政府直接資助的全日制學校，位於天水圍。學校創辦人李宗德博士曾獲頒金紫荊星章和聖約翰官佐勳銜太平紳士，於一九九七年五月創立和富慈善基金，李博士懷著「培育年幼，關顧長者，建設更美好的香港」的抱負，將和富社會企業的工作推向前線，藉以回饋社會。為了響應教育改革的號召，貫徹落實「培育青年」的理念，和富慈善基金於二零零零年成功申辦一所政府直接資助的小學。我們深信教育從小做起的重要，以直接資助的模式運作，讓學校在課程設計、教學語言、招收學生等各方面有較大的自由度。在這個背景下，和富慈善基金李宗德小學於二零零二年正式創校。

OUR PHILOSOPHY

辦學理念與宗旨

We believe every student is unique, valuable and able to learn. We want our students to undergo a comprehensive and cohesive system of primary education and develop into confident persons with Wisdom, Faith and Love.

We believe the overall aim of education is to enable every child to attain whole-person development. It is only through the integration of character and values, well-being and competencies that our future generations can be properly prepared to meet challenges of the new century.

"Harmony brings a family prosperity, cohesion makes a nation wealthy." By being good and doing good for others and the community, we are responsible and capable of taking part in building a harmonious and prosperous society. Education is thus about nurturing both mind and heart of a person who shoulders the responsibility for creating a better world.

在我們眼中，每位學生均是獨特、重要及具備學習能力。我們希望學生能夠從全面又嚴謹的小學教育中建立自信，成為擁有「智」、「信」、「愛」的人。

我們堅信，教育的最終目的是讓每個孩子達致全人發展。要應付新世紀的種種挑戰，我們的下一代必須齊備良好的品格與價值觀、健康的身心，以及優秀的能力。

「人和家富，民和國富。」透過服務他人、貢獻社區，我們每一位都有責任兼有能力建構和諧而富足的社會。因此，教育的重要之處在於培育品格與心靈，讓每個孩子都能夠承擔責任，共同創造更美好的世界。



OUR CORE VALUES

核心價值

We educate students to understand and embrace life with perseverance, integrity, commitment and responsibility, as well as to appreciate life with respect and care. By learning how to appreciate, accept and care for others, positive character and behaviour will follow, resulting in an open-minded and mutually respectful social culture.

Care – to understand others' situation, and to care for the family, people in need, minorities and the natural environment with goodness and empathy.

Respect – to understand and appreciate oneself and others' values, and to accept people's uniqueness and different choices.

Integrity – to be upright, fair and honest towards everyone. Walk the talk.

Responsibility – to remain steadfast in duties and try one's best to make perfect.

Commitment – to shoulder personal, family and social responsibilities and duties.

Perseverance – to be determined when facing difficulties and obstacles. Try one's best to reach goals with stamina.

我們教導學生認識及擁抱生命的正確態度，包括堅毅、誠信、承擔精神和責任感，同時要透過尊重和關愛來欣賞生命。學生懂得欣賞、接納和關心他人，便能實踐正面品格行為，從而塑造開放及互相尊重的社會文化。

關愛 – 了解他人處境，並以良善和同理心關懷家庭成員、社區內有需要的人、弱勢社群，以及自然環境。

尊重 – 認識及欣賞自己和他人的價值，並接納各人的獨特之處與不同選擇。

誠信 – 為人處事剛正不阿，誠實守信，言行一致。

責任感 – 堅守崗位，盡力把工作做到盡善盡美。

承擔精神 – 敢於擔負起個人、家庭及社會的責任和義務。

堅毅 – 面對困難及挫折仍能意志堅定，努力不懈完成目標。

OUR VISION 願景

“To be an exemplary learning organisation wherein every member achieves one's best.”

We envision

- our students as Beacons of Light;
- our teachers and staff as exemplary mentors and role models;
- our school as a learning community for all; and
- our society as a safe harbour where it is harmonious and prosperous for us to live and work in.

「學校成為教育的典範，每一位成員都能夠成就自己、照亮他人。」

我們冀望

- 學生成為明燈，照亮自己及他人；
- 教職員以身作則，樹立榜樣；
- 學校成為教育的典範，啟迪社區；以及
- 社會成為我們安居樂業、和而富足的樂土。

OUR MISSION 使命

To strive to provide a safe, comfortable and caring environment that supports students' well-being and develops students into confident, competent and compassionate individuals.

To provide students with ample learning opportunities to lay a sound foundation for developing their capabilities in multiple areas.

To develop students to their fullest potential in the moral, intellectual, physical, social, aesthetic, affective and spiritual domains.

To equip students with cognitive skills, social and emotional skills, as well as life skills necessary for independent learning, decision-making and problem solving.

To engage and empower our teachers, staff, parents and other stakeholders to support a student-centric education approach in terms of moral, academic and talent development of our young.

致力提供安全、舒適和充滿愛的學習環境，支援學生的身心健康發展，並培育孩子成為有自信、具競爭力、富同情心的人。

為學生提供多元化的學習機會，就各項能力發展打下堅實基礎。

充分發揮學生於德、智、體、群、美、情、靈方面的潛能。

裝備學生必要的認知技巧、社交及情緒技巧、生活技能，使他們能夠自主學習、獨立決策和解決困難。

確保教師、職員、家長和其他持分者共同以學生為中心，支援孩子的品德、學業和才華發展。

OUR SCHOOL MOTTO 校訓

Wisdom, Faith, Love

Wisdom - We acquire vast knowledge through extensive reading and learning. With a solid basis for reflective questioning, critical thinking and discernment between right and wrong, we deal with people and situations with maturity and become wise-decision makers.

Faith - We not only believe in ourselves, but also strive to be trustworthy so that we build relationships based on mutual trust. We develop proper value judgements, keep our faith, and take a positive attitude to embrace the future with confidence.

Love - We love ourselves, love others, and love the world. We take the initiative to develop self-awareness and treasure our life. We care about people and things around us, and shoulder the responsibility of protecting the environment. With concrete actions, we show appreciation for our community, our country and the world.

智、信、愛

智 - 「智」代表智慧。透過廣泛閱讀與學習，我們累積豐富知識，懂得審問、慎思、明辨，從而以成熟的態度待人處事，作出明智決策。

信 - 「信」代表信任。我們信任自己，更積極成為值得他人信賴的人，建立互信。我們同時具備正確價值觀，堅守信念及抱持正面態度，以信心面對未來。

愛 - 「愛」代表愛惜自己、關愛他人、愛護世界。我們主動認識自我，珍惜生命，同時關心身邊人和事，承擔保護環境的責任，身體力行表達對社區、國家及世界的愛。



OUR OBJECTIVES

目標

We are committed to cultivating in our students the following qualities and aspirations:

- a sound and solid foundation of knowledge;
- a unique disposition with positive values;
- biliterate and trilingual competences;
- the ability to think logically;
- curiosity and innovation in learning;
- a healthy mind and body;
- commitment to the society;
- knowledge and appreciation of the Chinese and foreign cultures;
- digital literacy; and
- the competencies to embrace the future.

We promote teacher professional development and support teachers to be teacher leaders in facilitating school advancement and providing quality education through:

- identifying professional competencies and qualification requirements for our teachers;
- planning, implementing and evaluating professional development programmes; and
- collaborating and exchanging ideas with various stakeholders, local as well as international educational bodies and organisations.

We work with parents so that they

- can be more attentive to their children;
- maintain close family relationships;
- have happy parenting experiences; and
- support the missions and policies of the school.

We engage and make positive impact to the community by

- co-sharing proactively the resources from the community to strengthen, deepen and widen the learning experiences of students; and
- co-operating with other organisations and leveraging our school resources to nurture talents and contribute back to the community.



我們致力培養學生以下能力和特質：

- 健全及扎實的知識基礎；
- 獨特及正面的個性；
- 流利的兩文三語；
- 邏輯思考能力；
- 對學習的好奇心及創造力；
- 健康的身體及情緒發展；
- 服務社會的精神；
- 對中外文化的認識和賞析；
- 資訊素養；以及
- 適應未來變化的能力。

我們從以下方面促進教師的專業發展和領導才能，從而支持學校持續發展及提供優質教育：

- 闡明教師的專業技能及資歷需求；
- 制訂、推行及評估專業發展計劃；以及
- 與各個持分者、本地及海外教育組織合作，互相交流。

我們與家長合作，讓他們能

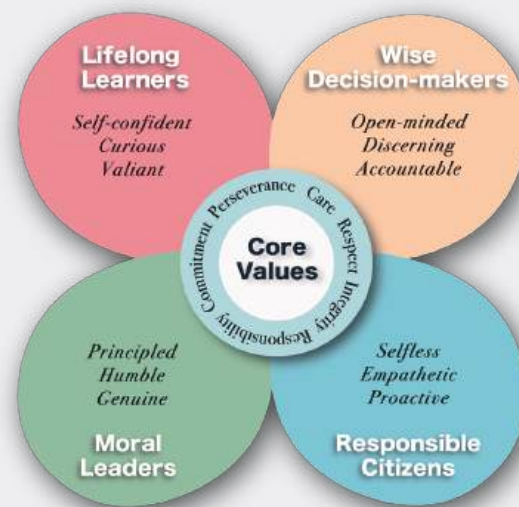
- 加以關顧自己的孩子；
- 維持融洽的家庭關係；
- 獲得愉快的育兒經驗；以及
- 認同學校的使命並支持相關校政。

我們與社區合作，發揮正面影響，包括

積極善用社區資源，從而加強、深化及擴闊學生的學習體驗；以及與其他機構合作，充分利用本校資源培育人才，貢獻社區。

OUR DESIRED OUTCOMES

期望成果



The concept of having a Student Profile is to provide a visualised image of what kind of person we expect our students to be, and the essential qualities our students have to possess. It helps us define our mission of education and a set of learning outcomes, while putting students at the centre of everything we do. It provides a shared goal that helps engage everyone working in or collaborating with the school in a purpose-driven journey – a journey to grow and nurture talents with good character and capabilities.

Through proper whole-person development and the inculcation of core values (namely Care, Respect, Integrity, Responsibility, Commitment and Perseverance) in our students, we envision students to develop into well-rounded individuals possessing the desired qualities of Lifelong Learners, Wise Decision-makers, Responsible Citizens and Moral Leaders.

「學生素養目標」具體展示出我們對學生的期望，以及他們應當具備的特質。這有助學校以學生為本，清晰制訂教育工作和擬定學習目標，確保校內成員和校外夥伴均向共同目標邁進，攜手踏上培育德才兼備新一代的旅程。

透過促進學生的全人發展和教導相關核心價值（關愛、尊重、誠信、責任感、承擔精神、堅毅），我們期望孩子能夠全面成長，成為「終身學習者」、「明智決策者」、「良好公民」和「品德領袖」。



Lifelong Learners

who are active, curious learners with the skills and confidence to learn in a self-motivated, self-directed, valiant and continuous manner.

Wise Decision-makers

who are open-minded and have the wisdom and discernment between right and wrong, and therefore know how to make informed, rational, constructive and accountable choices in their lives.

Responsible Citizens

who are selfless and empathetic to others, and take a proactive role in fulfilling their responsibilities as good citizens.

Moral Leaders

who guide themselves and others with values and ethics, step up when needed and do what is best for the greater good. They are principled individuals and always serve others with humility and a genuine heart.

終身學習者

態度積極和充滿好奇心，能掌握及運用相關學習技巧，兼備信心和動力，果勇拓展知識。

明智決策者

態度開放及具備智慧，能夠明辨是非，從而作出有根據、理性務實及負責任的決定。

良好公民

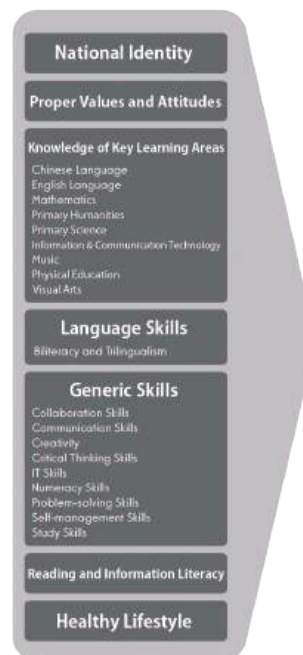
無私及具有同理心，並積極履行良好公民的社會責任。

品德領袖

以正向品格及正確價值觀引領自己和他人，把握機會為大眾福祉作貢獻，並按照道德原則，以謙卑及真誠的心服務他人。

THE CURRICULUM FRAMEWORK

課程框架



School-based Curriculum

We establish a School-based Curriculum Framework that sets the directions for learning and teaching, and puts every area of development curriculum initiatives, methodology and learning outcome into perspectives. The centre of the framework is student holistic development that spells the core of curriculum development that shall aim at and build on the growth of a student.

3 major components of the school-based curriculum framework:

- 3 Areas of Student Development
- 12 Methods of Learning and Teaching
- 7 Learning Goals

3 Areas of Student Development

Area 1 – Academic Development

Area 2 – Talent Development

Area 3 – Moral Development

The 3 areas of student development cover every element in the formal, informal and hidden curriculum of the school. They provide a perspective and purpose of development and learning for curriculum, subjects, programmes and learning initiatives. They cover all essential life-long learning experiences for whole-person development in the domains of ethics, intellect, physical development, social skills and aesthetics, and they are backed by the school motto – Wisdom, Faith, Love.

校本課程

我們建構了一個以學生為本的課程框架，以訂定教與學的方向，從不同角度設計課程，包括：多元化的課程元素、課程發展、專題研習、教學策略、學習工具、學習輸入和學習成果等。整個課程的框架及發展目標均以「學生成長」為核心。

校本課程框架由以下 3 個主要部分組成：

- 3 個學生發展領域
- 12 種學與教方法
- 7 個學習目標

3 個學生發展領域

領域 1 — 學術發展

領域 2 — 才華展現

領域 3 — 品德培育

學生發展的三個領域涵蓋學校正式、非正式和隱蔽課程中的所有要素，為發展課程、科目、活動和學習計劃提供方向及目的。有關架構包含品格、智力、身體發展、社交技能、美學等全人發展必需的終生學習經驗，並且與學校的校訓——智、信、愛互相呼應。

ACADEMIC DEVELOPMENT

學術發展

12 Approaches of Learning & Teaching

A learner-focused approach is used in WFJLPS. Diversified learning and teaching methodologies which are adopted to suit the different personalities, needs and interests of students. The learning and teaching methods are built on the strengths and interests of students to make learning effective and efficient.

The approaches of learning and teaching are as follows:

- Blended Learning
- Experiential learning
- Excursion/ field trip/ visit
- Project learning
- Activity-based learning
- Parent-assisted learning
- Reading across the curriculum
- Service learning
- Talks and exhibitions
- Technology-based learning
- Competitions
- Theme-based learning

12 種學與教方法

我們的課程發展採用了以學習者為中心的模式，採用了多樣化的學與教方法，以適應學生的不同個性、需求和興趣。由於我們的教學方法是建構在學生的強項和興趣之上，所以為之有效和高效。

其學習和教學方法如下：

- 混合式教學
- 體驗式學習
- 遊學 / 實地考察 / 參觀
- 專題研習
- 活動學習
- 家長協助學習
- 跨課程閱讀
- 服務學習
- 演講和展覽
- 科技為本學習
- 比賽
- 主題學習

MOI	Subjects
English	English Language, Math (P4 to P6), Primary Science, P.E., Music, V.A., Language Arts
Putonghua	Chinese Language, Primary Humanities, Picture Book
Cantonese	Math (P1 to P3), I.C.T., Character Building
教學語言	科目
英語	英國語文、數學（小四至小六）、小學科學、體育、音樂、視藝、Language Arts
普通話	中國語文、小學人文、中文繪本
廣東話	數學（小一至小三）、資訊科技、品格塑造

7 Learning Goals

Building on kindergarten education, primary education continues to develop students' learning capabilities and interests, and also lays a solid foundation in students to deepen their knowledge, skills, values and attitudes when they proceed to secondary education. The learning goals of the three stages are coherent and inextricably related.

The learning goals are as follows:

• National Identity

Understand our country and the Chinese culture, and cultivate a sense of belonging and national identity towards our country through national education and national security education.

• Proper Values and Attitudes

Know how to distinguish right from wrong, fulfil their duties as members of the family, society and our country, and demonstrate proper values and attitudes such as perseverance, respect for others, integrity and care for others, as well as thoughtful and sensible judgements and behaviours.

• Knowledge of Key Learning Areas

Be equipped with a solid knowledge base and perspectives across the eight Key Learning Areas (KLAs) to facilitate personal growth and development.

• Language Skills

Be proactive in biliterate and trilingual communication.

• Generic Skills

Develop generic skills and inquiry thinking holistically, and learn independently and actively.

• Reading and Information Literacy

Cultivate an interest in extensive reading and develop an active reading habit, and use information and information technology in a rational and responsible manner.

• Healthy Lifestyle

Lead a healthy lifestyle, develop personal hobbies and talents, take pleasure in engaging in different communities, and foster interests and essential skills to appreciate aesthetic and physical activities in order to achieve a balanced physical and mental development.

7 個學習目標

小學教育承接幼稚園教育，繼續發展學生的學習能力和興趣，亦為學生邁向中學教育而奠定穩固的基礎，讓他們在知識、技能、價值觀和態度等方面有更深入的發展。三個階段的學習宗旨一脈相承、環環相扣。

學習目標如下：

• 國民身份認同

透過國民及國家安全教育，認識國家和中華文化，培養國家觀念和國民身份認同。

• 正確價值觀和態度

懂得分辨是非，能適切地履行自己在家庭、社會和國家所擔當的責任，展現堅毅、尊重他人、誠信和關愛等正確價值觀和態度，並作出合情合理的判斷和行為。

• 學習領域的知識

具備連貫八個學習領域的知識基礎和視野，為個人成長和發展作好準備。

• 語文能力

積極主動地以兩文三語與人溝通。

• 共通能力

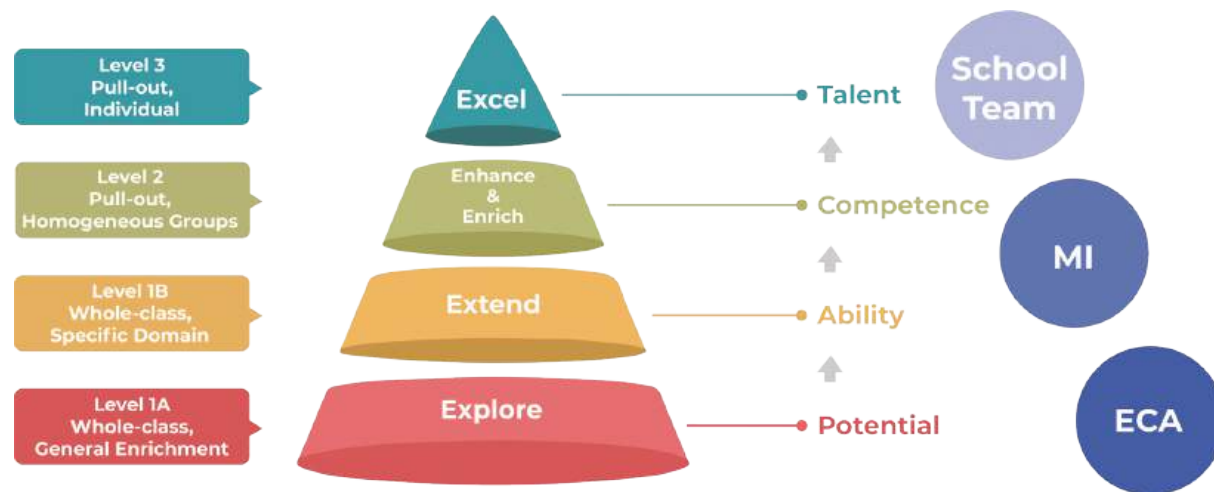
全面發展共通能力和探究思維，獨立和主動學習。

• 閱讀及資訊素養

培養廣泛閱讀的興趣和主動閱讀的習慣，以理性和負責任的態度運用資訊及資訊科技。

• 健康的生活方式

建立健康的生活方式，發展個人興趣和潛能，樂於與不同社群相處，培養對體藝活動的興趣和基本欣賞能力，達至身心均衡發展。



TALENT DEVELOPMENT

才華展現

We believe each student is unique and can excel. We provide all the support our students need for their whole-person development. Our programmes for talent development include Multiple Intelligence Programme (MI), School Teams and Extra-Curricular Activities (ECA). All students have ample chances to experience different activities throughout their six years in school to unleash their potential and develop multiple intelligences.

Level 1A : Subject-based activities

Students explore their talents through extended activities from 8 key learning areas: Chinese Language Education; English Language Education; Mathematics Education; Science Education; Technology Education; Personal, Social and Humanities Education; Arts Education; Physical Education.

Level 1B : Multiple Intelligence Programme (MI)

In order to facilitate students' all-round development, we incorporate the theory of multiple intelligences advocated by Harvard Professor Howard Gardner into our regular timetable. This provides various opportunities for students to try out different activities

so that they can discover their strengths and challenge themselves to realise their full potential.

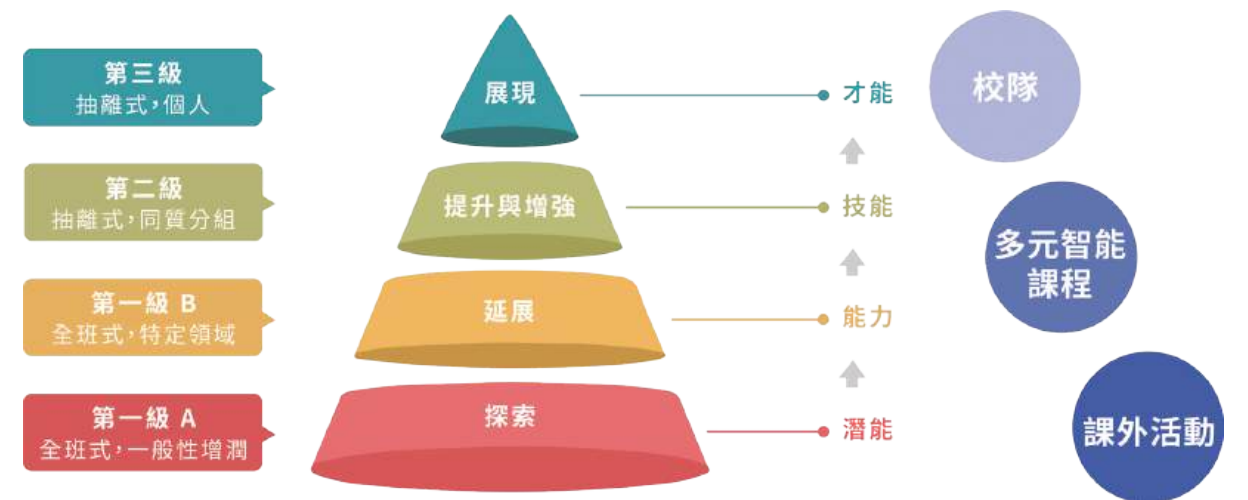
Level 2 : School Teams

School Teams

Students are grouped by similar abilities for more focus training to develop their skills and talents. Some school teams have the opportunity to go overseas for training excursions or competitions.

Level 3 : Off-school Support

Learning opportunities in the form of specialist training outside the school setting will be provided for the exceptionally gifted students.



我們深信，每一位學生都是獨特和可以出類拔萃的。我們透過多元智能課程、校隊訓練及課後活動全面地發展學生的才能，讓學生於六年的校園生活體驗多元的學習經歷，使我們每一位學生達致全人發展，讓每一位學生的潛能得以發揮及栽培。

第一級 A

學生從 8 個學習領域的延伸活動中探索潛能：中國語文教育，英國語文教育，數學教育，科學教育，科技教育，個人、社會及人文教育，藝術教育，體育。

第一級 B

本校一向鼓勵學生全面發展，並把美國哈佛大學卡納德教授 Howard Gardner 所推介的多元智能 (multiple intelligences) 融入於時間表內，讓學生有機會接觸不同的多元智能學習活動，讓學生從

中發掘自己的強項及長處，挑戰自己，作多方面的嘗試，以發揮其內在的潛能。

第二級

校隊

按不同年級但能力相約的學生提供訓練，令學生們在技能上有所提昇，部份校隊更有機會進行海外交流、訓練或比賽。

第三級

以校外專門培訓的形式，專為別具天賦的學生提供度身設計的學習機會。



MORAL DEVELOPMENT

品德培育

Establishment of a Loving and Caring Culture

We are committed to nurturing students to have good conduct, lead a life with proper values and have a positive philosophy in life. We remind students of the importance of making commitments and contributions to their families, societies, the country and even the world through our “Character Building” and “Positive Education” approach.

In order to cultivate a loving and caring culture for everyone in the school, we invite all students to participate in the “Firefly Scheme”. We believe everyone in the school can be a “firefly” shining their light for others. The “Firefly Scheme” includes the “Buddy System” that the “Big Buddies” encourage the “Little Buddies” to participate in different house activities regularly. In addition, promoting character and civic education through the House League is one of the features of our school, under which the seven rainbow colours represent our seven houses: Morality, Intellect, Physicality, Sociability, Aesthetics, Affection and Spirituality. We also organise “Service Learning” regularly to encourage students to extend our love and care to the community by visiting disabled people and the elderly as well as doing community services to establish a loving and caring culture.

共創愛與關懷的校園文化

學校致力培養學生具有良好品格，正確的價值觀和積極的人生觀。現正透過「品格塑造」，推行「正向教育」，使學生對家庭、社會、國家乃至整個世界都心懷關愛，勇於承擔，樂於奉獻。

為了使這種關愛文化傳播至學校每一個人，學校大力推廣「螢亮計劃」，倡導學習螢火蟲在夜空中「點亮自己、照亮他人」的精神，鼓勵學生釋放自我的光芒，讓星星點點的光和熱散發出偉大的力量。「螢亮計劃」之下的「夥伴同行計劃」以高年級的學生帶領低年級的學生共同進行，從而擴闊學生的社交圈子，學習愛護同學。此外，學校按彩虹七色把所有學生分到「七社」：德社、智社、體社、群社、美社、情社和靈社，同時定期安排「服務學習」，把關懷與愛延伸至社區，讓學生感受關愛文化。

Campus Information

校園資訊

SCHOOL FACILITIES

學校設施

W F Joseph Lee Primary School has two distinct buildings: the main building and the Sports and Arts Building.

The main building is a seven-storey building comprising various facilities on different floors. We have specially designed greenery, a covered playground, a general office and a tuck shop on the ground floor. Thirty standard classrooms and a staffroom are located from 1/F to 7/F. In addition, we have a lovely lotus pond, a spacious dance room, two music rooms for the learning of both Chinese and Western musical instruments, a well-stocked school library, a STEM room, a Campus TV studio, an art room, a science room, a school hall, a mini tennis court and a unique band room. The Sports and Arts Building was built in 2017 to provide a more extensive learning experience for students. There is a swimming pool with six lanes for regular swimming lessons and school swimming team practices. There is also a multi-purpose hall on the 2/F with 208 seats for different seminars and activities, such as music, dance and gymnastic performances.

和富慈善基金李宗德小學有兩座建築：主教學樓和體藝樓。

主教學樓有七層，每層有不同的設施。地下擁有特別設計的花園、有蓋操場、校務處和小食部。一至七樓共有三十間標準課室和教員室。除此之外，本校還有漂亮的荷花池、寬敞的舞蹈室、中西樂室各一、館藏豐富的圖書館、數理科技室、校園電視台、視藝室、科學室、禮堂、小型網球場及一個特別的樂隊排練室。體藝樓於2017年建成並投入使用，可為學生提供更豐富的學習體驗。其中泳池擁有六條標準泳道，可供平日游泳課及校泳隊訓練使用。二樓的多功能室可容納208人，用來舉辦不同的集會或活動，例如音樂、舞蹈或體操表演等。



ACCESS TO WFJLPS

抵達學校的方式



Light Rail Transit No. 705, 706, 751, 761P

- Get off at Tin Fu Station
- Cross Tin Shui Road to Tin Fai Road Sports Centre
- Walk along Tin Fai Road to our school



可搭乘輕鐵 **705、706、751、761P** 在天富站下車，橫過馬路往天暉路體育館方向，然後沿天暉路步行至本校。



KMB No. 265B, 265S, 276A, 276B / Interchange with MTR feeder bus service No. K76:

- Get off at Tin Fai Road Sports Centre, Tin Yan Estate
- Walk along Tin Fai Road to our school



可搭乘九巴 **265B、265S、276A、276B**、港鐵接駁巴士 **K76** 在天恩邨天暉路體育館下車，然後沿天暉路步行至本校。



Admission

入學資訊

FEE REMISSION AND SCHOLARSHIPS

獎學金及學費減免計劃

Our school offers scholarships for outstanding students and fee remission programmes for those with financial difficulties, subject to the availability of funds under the school fee remission / scholarship schemes.

本校設有獎學金及學費減免計劃。學校視乎學費減免 / 獎學金計劃下的撥備，提供獎學金給表現優異的學生及提供學費減免給有經濟困難的學生。

Our school offers full, 3/4, 1/2 or 1/4 school fee remission. Students in need, including those from families receiving the Comprehensive Social Security Assistance (CSSA) and students receiving financial assistance provided by the Student Finance Office of the Working Family and Student Financial Assistance Agency (WFSFAA), can apply for fee remission.

本校設有學費全免或減免 3/4、1/2、1/4 的學費減免計劃。有需要的學生（包括來自綜援家庭的學生、領取在職家庭及學生資助事務處財政資助的學生）可提出申請學費減免。

- Newly admitted students can apply for remission of the school fees within 4 weeks of the commencement of the academic year. Application results will be announced within 4 weeks after the submission deadline.
- Please visit our school's website for further details of the school fee remission scheme, including family income limits.

- 新生可於開學後 4 個星期內遞交申請，其申請結果會在截止申請後 4 個星期內公佈。
- 有關學費減免計劃詳情（包括家庭入息限額），請瀏覽本校網頁。



Please scan the QR code to access the Tuition and Fee Remission page.

請掃描二維碼進入學費及學費減免頁面。





W F Joseph Lee Primary School



W F Joseph Lee Primary School
和富慈善基金李宗德小學

☎ : 3401 4995

☎ : 3401 4689

✉ : info@web.wfjpls.edu.hk

🌐 : www.wfjpls.edu.hk

📘 : WFJLPS

📺 : @WFJLPS_

🏠 元朗天水圍天暉路9號

9 Tin Fai Road, Tin Shui Wai, Yuen Long